

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2018/89 HATÁROZATA

(2018. január 22.)

a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2016. május 27-i (KKBP) 2016/849 tanácsi határozatra, és a 2013/183/KKBP határozat ⁽¹⁾ hatályon kívül helyezésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2016. május 27-én elfogadta a (KKBP) 2016/849 határozatot.
- (2) Figyelemmel arra, hogy Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK) folytatta és felgyorsította nukleáris és ballisztikai programját – amely a KNDK több, az ENSZ BT-határozatába foglalt kötelezettségének megszegését jelenti, amelyet a legutóbbi, 2017. november 28-i ballisztikusrakéta-kilövés is bizonyít –, ezért további tizenhét személyt fel kell venni a személyeknek és szervezeteknek a (KKBP) 2016/849 határozat III. mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (3) A (KKBP) 2016/849 határozat III. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2016/849 határozat III. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. január 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

MELLÉKLET

A (KKBP) 2016/849 határozat III. mellékletében „A 23. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és a 27. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett személyek jegyzéke” címen belül az „A. Személyek” alcím alatt szereplő jegyzék a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
„2.	CHOE Chan Il		2018.1.22.	Az ENSZ által jegyzékbe vett Korea Heungjin Trading Company dandongi irodájának igazgatója. A Korea Heungjin-t az ENSZ által szintén jegyzékbe vett KOMID kereskedelmi célokra használja. Az ENSZ szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
3.	KIM Chol Nam		2018.1.22.	Az Unió által jegyzékbe vett Sobaeksu United Corp dandongi fiókjának igazgatója. A Korea Changgwang Trading Corporation pekingi fiókjának képviselője. A Korea Changgwang Trading Corporation az ENSZ szakértői csoportja szerint a KOMID egyik álneve. A szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
4.	JON Chol Young	Útlevélszáma: 563410192 a KNDK angolai nagykövetségének diplomatája Születési idő: 1975.4.30.	2018.1.22.	A Green Pine Associated Corporation képviselője és a KNDK Angolába akkreditált diplomatája. A Green Pine-t az ENSZ többek között az ENSZ fegyverembargójának megsértése miatt jegyzékbe vette. A Green Pine emellett tárgyalásokat folytatott az angolai hadihajók felújítására vonatkozó szerződésekről, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.
5.	AN Jong Hyuk Más néven: An Jong Hyok	a KNDK egyiptomi nagykövetségének diplomatája Születési idő: 1970.3.14 Útlevélszáma: 563410155.	2018.1.22.	A Saeng Pil Trading Corporation – mely a Green Pine Associated Corporation álneve – képviselője és a KNDK Egyiptomba akkreditált diplomatája. A Green Pine-t az ENSZ többek között az ENSZ fegyverembargójának megsértése miatt jegyzékbe vette. An Jong Hyuk felhatalmazást kapott arra, hogy a Saeng Pil nevében többféle üzleti tevékenységet – ideértve szerződések és banki üzetetek megkötését és végrehajtását – folytasson. A vállalat hadihajók építésével, valamint elektronikus kommunikációs és tengeri navigációs berendezések tervezésével, gyártásával és üzembe helyezésével foglalkozik.
6.	CHOL Yun	a KNDK kínai nagykövetségének III. osztályú titkára	2018.1.22.	Chol Yun a KNDK diplomatája, továbbá az ENSZ szakértői csoportja szerint a lítium-6 – az ENSZ által tiltott nukleáris cikk – értékesítésében közreműködő észak-koreai General Precious Metal vállalat kapcsolattartójaként azonosított. A General Precious Metal-t az Unió korábban az ENSZ által jegyzékbe vett Green Pine álneveként azonosította.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
7.	CHOE Kwang Hyok		2018.1.22.	Choe Kwang Hyok az ENSZ által jegyzékbe vett Green Pine Associated Corporation képviselője. Az ENSZ szakértői csoportja szerint a Beijing King Helong International Trading Ltd. – mely a Green Pine álneve – vezérigazgatója. Az ENSZ szakértői csoportja szerint továbbá a Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd. igazgatója is, valamint a Korea Unhasu Trading Company pekingi képviseleti irodájaként megjelölt észak-koreai szervezet működtetője is. Mindezek szintén a Green Pine álnevei.
8.	KIM Chang Hyok Más néven: James Jin vagy James Kim	Születési idő: 1963.4.29. Születési hely: Észak-Hamgjong Útlevélszáma: 472130058	2018.1.22.	KIM Chang Hyok-ot az ENSZ szakértői csoportja a Pan Systems Pyongyang malajziai képviselőjeként azonosította. A Pan Systems Pyongyang-ot az Unió vette jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyen az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik. Malajziában számos alkalommal „Glocom”, fedőnéven alapították meg, amely a jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang fedőcége is egyben.
9.	PARK Young Han		2018.1.22.	A Beijing New Technology igazgatója. Az ENSZ szakértői csoportja a Beijing New Technology-t a KOMID fedőcégeként azonosította. A szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre. A Guancaiweixing Trading Co., Ltd jogi képviselője. Az ENSZ szakértői csoportja szerint ez a vállalat volt a 2012. augusztusában feltartóztatott, Eritreába tartó, katonai vonatkozású cikkeket tartalmazó szállítmány szállítója.
10.	RYANG Su Nyo	Születési idő: 1959.8.11. Születési hely: Japán	2018.1.22	A Pan Systems Pyongyang igazgatója, amelyet az Unió vett jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyen az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
11.	PYON Won Gun	Születési idő: 1968.3.13. Születési hely: Dél-Phjongan Szolgálati útlevél száma: 836220035 Útlevélszáma: 290220142	2018.1.22.	A Glocom, az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang fedőcégeinek igazgatója. A Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió jegyzékbe vett, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik. A Glocom reklámozza a katonai és félkatonai szervezetek számára készült rádiókommunikációs berendezéseket. Emellett az ENSZ szakértői csoportja szerint Pyon Won Gun egyike azoknak az észak-koreai állampolgároknak, akik az EU által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang-t működtetik.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
12.	PAE Won Chol	Születési idő: 1969.8.30. Születési hely: Phenjan Diplomata-útleveél száma: 654310150	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Pae Won Chol-t, az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang-t működtetőjeként azonosította. Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió vette jegyzékbe, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
13.	RI Sin Song		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Ri Sin Song-t az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang-t működtetőjeként azonosította, a Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió vette jegyzékbe, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
14.	KIM Sung Su		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja KIM Sung Su-t a Pan Systems Pyongyang kínai képviselőjeként azonosította. Az Unió jegyzékbe vette a Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
15.	KIM Pyong Chol		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Kim Pyong Chol-t olyan észak-koreai állampolgárnak azonosította be, aki a Pan Systems Pyongyang működteti. Az Unió vette jegyzékbe a Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
16.	CHOE Kwang Su	a KNDK dél-afrikai nagykövetségének III. osztályú titkára Születési idő: 1955.4.20. Útleveél száma: 381210143 (lejárati idő: 2016.6.3.)	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Choe Kwang Su-t a Haegeumgang Trading Company képviselőjeként azonosította. E minőségben Choe Kwang Su aláírt egy a KNDK és Mozambik közötti katonai együttműködési szerződést, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat. A szerződés fegyvereknek és kapcsolódó anyagoknak a mozambiki kormány ellenőrzése alatt álló Monte Binga vállalat részére történő szállítására vonatkozott.
17.	PAK In Su Más néven: Daniel Pak	Születési idő: 1957.5.22. Születési hely: Észak-Hamgjong Diplomata-útleveél száma: 290221242	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja szerint közreműködött a KNDK-ból Malajziába irányuló szénértékesítéshez kapcsolódó tevékenységekben, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
18.	SON Young-Nam	a KNDK bangladesi nagykövetségének I. osztályú titkára	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja SON Young-Nam közreműködött az arany és egyéb termékek KNDK-ba irányuló csempészetében, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat”.